

CLUB DES CERNOISES

Plusieurs de nos chaises en plastique blanc ont disparu de nos Salles du Club (Restaurant Tortella).

Si jamais vous en découvrez une quelque part, vous êtes priés de la rapporter aux Salles du Club.

Merci d'avance !

CLUB HIPPIQUE

Le repas annuel du Club aura lieu le 4 décembre au local du Club du manège de Segny.

Membres, Parents, Amis ! Renseignements et inscriptions auprès de Michel BLIN (3536) et Michèle JOUHET (3449).

CLUB DE PETANQUE

Au terme de la Saison 1981, le Club de Pétanque du CERN a brillamment remporté la 1ère place du concours du G.A.T.T., concours où s'affrontaient toutes les entreprises de Genève. De même pour le concours U.C.G.P., une autre équipe du CERN a terminé deuxième.

Félicitations aux deux équipes pour ses deux bons résultats.

Le Comité communique qu'en raison du prix de revient des travaux à effectuer pour améliorer l'éclairage des jeux de Pétanque au CERN, la sortie annuelle est supprimée pour cette année.

POUR INFORMATION

CONCERT DE NOEL - BASILIQUE NOTRE-DAME, GENEVE

- . IVAN REBROFF - Concert accompagné aux Grandes Orgues par Franz FRIEDEL de Vienne, avec la participation des
- . Petits Chanteurs de la Cathédrale de Lausanne et son Groupe Vocal (100 exécutants)

MERCREDI 2 DECEMBRE 1981 à 20h30

Location Coop-City, tél.20.77.11

MUSEE D'ART ET D'HISTOIRE - SALLE DES ARMURES

LUNDI 30 NOVEMBRE 1981 à 20h30

Les Instruments à Vent du Collegium Academicum de Genève - Direction Robert DUNAND

au programme :

- . oeuvres de Richard STRAUSS
W.A. MOZART
L. VAN BEETHOVEN

COOPERATIVES

INTERFON

ANIMATION AU MAGASIN de St. Genis mardi 1er décembre de 14h à 19h avec des spécialistes :

1. LIVRES : Nouveau marché, plusieurs éditeurs dont TIME LIFE, remise 25%.
2. ARTICLES PROMOTIONNELS, POMPES A CHALEUR, REGULATION, CHAUFFAGE, VENTILATION, avec le Comptoir des Fers en plus de ceci nous vous proposerons avec une remise supplémentaire de 5%, 35.000 articles de quincaillerie, électro-ménager, ménage, outillage, ameublement SANIJURA, ALLIBERT, ROSSIGNOL, traitement des eaux, chaudières, brûleurs. Exemple de remise : 22% minimum sur électro-ménager, MIELE compris et détaxe éventuelle.

INFORMATION TECHNICO-COMMERCIALE du 1er mardi du mois le même jour, c'est-à-dire le 1er décembre de 14h30 à 17h au Secrétariat et ensuite au magasin avec le COMPTOIR DES FERS, COTE, CURDY.

PROMOTION LITERIE SIMMONS : sur les matelas et sommiers en 90 et 140 x 190. Jusqu'au 12 décembre inclus, vous bénéficierez sur le prix public d'une remise de 37% sur la gamme Quiétude Excellence et 34% sur ISOFLEX : nuit bleue et Ambassador.

Batteries et accessoires : nous pouvons vous procurer tous les types de batteries avec 30% de remise. Nous avons un certain stock et les commandes nous sont livrées au moins une fois par semaine.

Alcootest : nous pouvons vous procurer bien entendu des vins mais pour savoir si vous êtes toujours en état de conduire, nous vous suggérons de vous contrôler avec nos alcootests.

COOPIN

GALA DU PERSONNEL DE L'ONU ET DES FONCTIONNAIRES DU CERN

Vous êtes cordialement invités au Gala du 4 décembre 1981 à 20h30 au PALAIS DES NATIONS, la Vedette en sera VIVIAN REED. Pour l'achat des billets d'entrée et de tombola vous pouvez les retirer au magasin aux heures habituelles d'ouverture de COOPIN (lundi, mardi, mercredi, vendredi de 13h à 16h30). Vous pourrez réserver votre table à la Cafétéria le 27 novembre de 14h à 15h30.

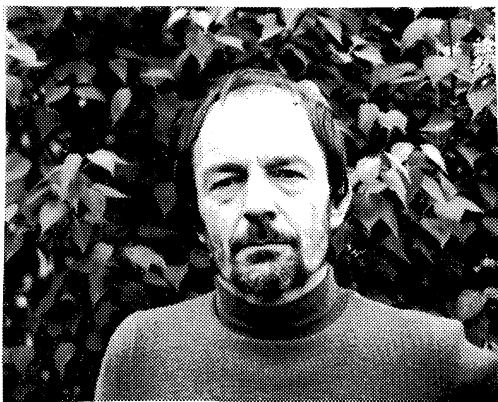
Nous vous rappelons que pour les commandes de jouets, Lego, cartes de vœux etc..., le délai est fixé au 30 novembre 1981.

Nous venons de recevoir un choix de cravates et foulards ainsi que des bijoux.

Nous avons réassorti en lunettes et gants de ski.

Comme chaque année le magasin sera ouvert exceptionnellement les jeudi 3, 10 et 17 décembre et fermé entre les fêtes.

ACTION 10ème ANNIVERSAIRE : RABAIS de 10% sur les Fers à bricelets.



STAFF ASSOCIATION / CERN

MONDAY, 7 DECEMBER 1981 at 8.30 p.m.

MAIN AUDITORIUM

by Bernard Magos

MARVELS OF THE UNDERGROUND WORLD

Bernard Magos is a founder-member of the Belgian Caving Club, which celebrates its thirtieth anniversary this year.

His specialised studies, together with years of experience, have helped him reconcile his two unusual passions, speleology and cine-photography.

Bernard Magos is a past-master in both these fields and has been doing all in his power over the past twenty years to share his enthusiasms with others.

The first part of the talk to be given will take us, via the film "Le Chant des Abîmes Cévenols" ("The Song of the Cévennes Caverns"), on a voyage of discovery through the underground world of the Cévennes and the Ardèche plateau. The outstanding natural treasures are admirably portrayed in a very well-made documentary (it received a special award at the 11th Speleological Film Festival).

The second part will consist of an account of fifty years of exploration of a cave system whose beauty has been the dream of speleologists the world-over -- La Cigalère.

The account deals with the large-scale expeditions needed to conquer the hundred waterfalls barring the way into this gigantic cavern, all faithfully recorded on film by Bernard Magos. He, on his own in the cave, discovered a gallery encrusted with a stragging variety of crystals, the finest collection of concretionary structures known to man, "The Seventh Heaven", of which Norbert Casteret, "the man of a thousand caves", wrote : "... in more than forty years of caving and potholing, I had never seen the like ... ("Au Pays des Eaux Folles", Librairie Académique Perrin, page 122).

Bernard Magos will tell us about this marvellous discovery and make us feel as if we were really there.

The lecture will be given in French and simultaneously translated into English.

Plats du jour des restaurants

SEMAINE DU 30 NOVEMBRE AU 4 DECEMBRE 1981

<i>Midi/Lunch Time</i>	No. 1 <i>Bâtiment Administratif Administration Building Meyrin (CH)</i>	No. 2 <i>Bâtiment 504 Building 504 Meyrin (CH)</i>	No.3 <i>Bâtiment 866 Building 866 Prévessin (F)</i>
<i>Prix</i>	<i>I 4.80 Fr.s. II 5.50 Fr.s.</i>	<i>I 5,--Fr.s. II 5,75Fr.s.</i>	<i>Fr.F 13,--</i>
LUNDI/ MONDAY	I Hamburger aux oignons Pommes Frites Salade II Sauté d'Agneau aux Haricots Pommes Mousseline	I Saucisse de Veau Garnie II Emincé de Porc Mexicaine Riz Pilaf Légumes	Pipérade Basquaise Pommes en Gratin Petits Pois
MARDI/ TUESDAY	I Vol au Vent Charcutière Pommes Frites Salade II Boeuf aux Carottes Pommes Nature	I Ravioli au Parmesan II Hamburger Oeuf à Cheval Pommes Boulangères Légumes	Roti de Porc Riz Pilaw Légumes de Saison
MERCREDI/ WEDNESDAY	I Rizotto Albufera Salade II Croustilles de Merlan Pommes Frites Tomate	I Les Deux Attriaux Vaudois II Steak sur le Grill Pommes Frites Légumes	Filet de Poisson à la Provençale Pommes Nature Légumes de Saison
JEUDI/ THURSDAY	I Oeufs Durs à la Bourguignonne Riz Blanc Salade II Langue de Boeuf Sauce Madère Pommes Mousseline Petits Pois Jardinière	I Feuilleté aux Champignons II Poulet Basquaise Gratin de Macaroni Légumes	Tendron de Veau Macaroni Salade Frisée
 VENDREDI/ FRIDAY	I Hachis Parmentier Salade II La Marée du Jour Garnie	I Cassoulet Toulousain II Filet de Plie à l'Anglaise Pommes Persillées Légumes	Steack Poêlé Pommes Frites Haricots Verts

*Heures
d'ouverture*

Restaurant No.1

Lundi au Vendredi :
06h à 02h30
Samedi et Dimanche :
1. Cafétaria : 08h à 20h
2. Restaurant : 11h30 à 14h
18h00 à 19h30

Restaurant No.2

Lundi au Vendredi :
06h à 20h30
Samedi :
08h00 à 14h00

Restaurant No.3

Lundi au Vendredi :
07h00 à 20h00

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
30.11	1.12	2.12	3.12	4.12
ACADEMIC TRAINING Statistique appliquée - par P. Nuesch / EPF, Lausanne Leçon 1 (A)	L'ITALIE AU CERN ITALY AT CERN Hall du Bâtiment de l'Administration (Bât.60) - 1er étage (A)	L'ITALIE AU CERN ITALY AT CERN Administration Building (Bldg.60) - 1st floor (A)	L'ITALIE AU CERN ITALY AT CERN Hall du Bâtiment de l'Administration (Bât.60) - 1er étage (A)	L'ITALIE AU CERN ITALY AT CERN Administration Building (Bldg.60) - 1st floor (A)
ISR SEMINAR A review of ISR physics - by L. Camilleri / EP (I)	REINTEGRATION - Sécurité sociale française Salle de conférence No.2., Div.PE 1er étage, bâtiment 5 (A)	THEORETICAL SEMINAR Naturalness and supersymmetry - by H.P. Nilles / CERN (Th)	ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour Tous - par R. Carreras (A)	CONFERENCE D'INFORMATION Le bruit, nuisance professionnelle par le Dr. J.P. Diss (A)
EP SEMINAR Measurement of the positive D meson lifetime in a purely electro- nic experiment - by L. Foà / Univ. of Pisa (A)	PS SEMINAR Elementary particles : a progress report - by C. Rubbia PS Auditorium (Bldg.6) (A)	CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR The structure of charged currents - by J.J. Sakurai / ECLA and MPI Munich (A)	CONCERT PUBLIC DU CERN Aldo Ciccolini, pianiste (A)	
7.12	8.12	9.12	10.12	11.12
ACADEMIC TRAINING Statistique appliquée - par P. Nuesch / EPF, Lausanne Leçon 3 (A)	SPS EXPERIMENTS COMMITTEE Open Session (A)	ACADEMIC TRAINING Longitudinal and transverse instabilities in storage rings - by A. Hofmann and B. Zotter / CERN Lecture 4 (A)	ACADEMIC TRAINING Statistique appliquée - par P. Nuesch / EPF, Lausanne Leçon 4 (A)	ISOLDE SEMINAR Inelastic electron scattering at low momentum transfer and the polarizability of nuclei - by A. Richter / Darmstadt (Th)
BEC USERS' GROUP MEETING Open Session (C)				
ISR SEMINAR The commissioning of the SRS storage ring - by G. Saxon / Daresbury Lab. (I)	CERN COLLOQUIUM Mechanics in the first part of the 18th century - by D. Speiser / Louvain Univ. (A)	ACADEMIC TRAINING Longitudinal and transverse instabilities in storage rings - by A. Hofmann and B. Zotter / CERN Lecture 4 (A)	ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour Tous - par R. Carreras (A)	ACADEMIC TRAINING Longitudinal and transverse instabilities in storage rings - by A. Hofmann and B. Zotter / CERN (Lecture 5) (A)
MEASUREMENT OF PP ELASTIC SCATTERING at $\sqrt{s} = 52.8$ GeV at the CERN ISR - by C. Vander Velde-Wilquet / EP (A)				
Amphithéâtre/bât. 500 Auditorium/bldg.	Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4 (Th)	Sixth Floor Conference Room ADM bldg. (60) Salle de conférence du sixième ét. ADM (DG)	DD Auditorium Amphithéâtre DD (DP)	
Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg.	Amphithéâtre des ISR/bât. 30-7 ^e ét. ISR Auditorium/bldg. 30-7th fl. (I)	SPS Auditorium Prévesin/Bloc 1 - 1 ^{er} ét. Amphithéâtre SPS (S)	lieu selon indication place as indicated (A)	Dernier délai pour inscriptions : mardi 12 h 00 Association du Personnel (Bar. Wilson) - Tél. 2819 Groupe des Publications (DD) - Tél. 4106-3386-2755 Publications Group (DD) - Tél. 4106-3386-2755